

Rencontres franco-japonaises Japarchi

# Dispositifs et Notions

Croisements des spatialités et temporalités  
Françaises et Japonaises

L'objectif de ces rencontres franco-japonaises : réunir un ensemble de chercheurs spécialistes des deux cultures afin de délibérer et débattre sur les notions et les dispositifs fondamentaux, placés au coeur de la spatialité et de la temporalité au Japon et en France. Il ne s'agit pas seulement de traiter des objets — architecture, ville et paysage — mais de l'idée qui est à la racine et que l'on s'est formée de ces objets en tant que phénomènes culturels. À ce titre, le langage, exploré dans toute son épaisseur avec une approche à la fois épistémologique et historique, constituera un accès à la connaissance et devra nous permettre de mettre en relief les différences culturelles majeures. Ces rencontres seront l'occasion d'aborder l'ensemble de ces thématiques, dans un dialogue entre les deux cultures française et japonaise, aux différentes échelles de l'analyse : paysage-territoire, ville-quartier, dimension de l'habiter et enfin, une quatrième dimension, transversale, la temporalité, avec ses propres échelles.

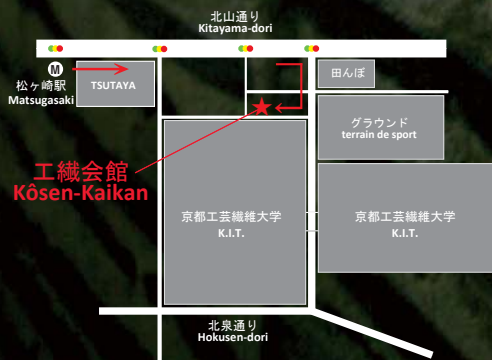
**le 12 décembre 2008 (9h-18h30)**  
**&**  
**le 13 décembre 2008 (9h30-19h)**

## Intervenants Français

Philippe BONNIN, Architecte, Directeur de Recherches au CNRS  
Murielle HLADIK, Architecte, Docteur en philosophie, Maître assistant associé ENSASE  
Marc BOURDIER, Architecte, Professeur ENSAPLV  
Nicolas FIEVÉ, Architecte, Directeur d'études à l'EPHE, Enseignant INALCO  
Anne GOSSOT, Université Bordeaux 3 et MFJ-Tôkyô  
Benoît JACQUET, Architecte, Maître de conférences EFEO, Kyôto  
Corinne TIRY, Architecte, ingénieur de recherche MCC, ENSAPL-LACTH

## Intervenants Japonais

KATO Kunio, professeur émérite d'Université de Kyôto, Kyôto  
Miyake Riichi, Professeur, Conservatoire Nationale des Arts et des Métiers, Paris  
NISHIDA Masatsugu, Maître de conférences KIT, Kyôto  
ABE-KUDO Junko, Maître de conférences, Université Sugiyama Jogakuen, Aichi  
SENDAI Shoichiro, Maître de conférences, Université d'Hiroshima, Hiroshima  
TAJI Takahiro, Maître de conférences, Université de Kyôto, Kyôto  
DOI Yoshitake, Professeur, Université de Kyushu, Fukuoka  
NAKASHIMA Tomoaki, Maître de conférences, Université Kogakuin, Tôkyo  
MATSUMOTO Yutaka, Maître assistant, Université Sangyo, Osaka



Lieu :  
**Kôsen-Kaikan, Kyoto Institute of Technology**

**entrée libre, 60 places disponible**  
**Les communications seront faites en français**  
**et en japonais, traduction alternée**

主催 Organisées par

JAPARCHI  
(Réseau Franco-Japonais  
du Ministère de la Culture et de la Communication)

ジャパルシ  
フランス文化省日仏交流ネットワーク

共催 Co-organisées par



KYOTO INSTITUTE OF TECHNOLOGY SMART Project  
KIT Good-Practice programme : science meets art  
新たな工学的感性を養う教育プログラム  
京都工芸繊維大学 特色のある大学教育支援プログラム (特色G.P.)



フランス国立科学研究所  
CNRS/JSPS programme CHORUS



ECOLE FRANÇAISE  
D'EXTREME-ORIENT  
フランス国立極東学院

後援 Avec le soutien de

在日フランス大使館  
Ambassade de France au Japon



日仏交流 150 周年

関西日仏学館

INSTITUT  
FRANCO-JAPONAIS  
DU KANSAI



nihon kenchiku gakkai-kinokai shibu  
日本建築学会近畿支部